



MUNGIA
UDALA

www.mungia.eus



agenda 2023

GARAGARRILA/ABUZZUA
JULIO/AGOSTO



“Babo Royal”
kale ikuskizuna



Landetxoko
gauak



BUSTI ZAITEZ
jaia

2 domekea
domeka08:00 **BBK-ko arkupe aurretik urtenda**
URTEEREA: TALLU *SALIDAInfo + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44

3tik 7ra

11:00-13:00 - Astelehenetik barikura / *De lunes a viernes*
Gaztegunean (12 urtetik gorakoentzat. *A partir de 12 años*)**DJ MUSIKA SORKUNTZAKO TAILERRA**
***TALLER DE DJ Y CREACIÓN DE MÚSICA**Aforo mugatua. Izen-emoteak eta informazio gehiago **Gazte Informazio bulegoan**.
Aforo limitado. Inscripciones y más información en la **Oficina Información Juvenil**. **Gazte Informazio Bulegoa/gaztegunea@mungia.eus**4 martitzena
martes18:30 **Gaztegunean**
AIR-HOCKEY TXAPELKETA *CAMPEONATO DE AIR-HOCKEY6 eguena
jueves18:30 **Gaztegunean**
KAHOOT MUSIKATUA *KAHOOT MUSICAL7 barikua
viernes**2023KO BUSTI ZAITEZ JAIA. 26. EDIZINOA**
***FIESTA 26 EDICIÓN****ESKLEROSI ANIZKOITZAREN LAGUNTZA-JAIALDIA**
***FIESTA SOLIDARIA CON LAS PERSONAS CON ESCLEROSIS MÚLTIPLE**Goizean zehar **Udal Kirolddegiko igerilekuetan**

Uda-pasetako umeakaz jolasak, tailerrak eta jarduera desbardinak.

Juegos, talleres y diversidad de actividades para las niñas y niños de Uda-pasak.

17:00-20:00 **Udal Kirolddegiko igerilekuetan**

Igerilekuetarako sarrerea doakoa izango da. Danontzako jolasak, tailerrak eta jarduera desbardinak. La entrada a las piscinas será gratuita. Juegos, talleres y diversidad de actividades para quien quiera participar.

19:00 **Udaletzeko erakusketa gelan****GURE KANTAK**Ikastekoak eta alkarregaz kantetakoak: kanta zaharrak, barriagoak, bertsinok, danetarik eta danentzat. Euskeraz eta taldean kantatzearen plazerra.
Antolatzailea Organiza: Mungian Euskeraz alkarte20:00 **Matxin plazan****GANSO & CIA KONPAINIAREN "BABO ROYAL"**
KALE IKUSKIZUNA *ESPECTÁCULO DE CALLE

50 m2-ko inperioa, burutik jota dagoan erregea eta trobalari bitxia. Lurralde txiker honetan xelebrekeria da jaun eta jabe. Ospakizuna hasi daitela! Fisikoki edo sinbolikoki, danok gagoz gonbidatuta desfile, borroka edota torneoan parte hartzen. Babo royal jolasa da, eta bertan hierarkiak trukatu egiten dira, egunerokotasunak harritu egiten dau, normaltasuna eta zentzutasuna galarazota dagoz. Oharra: euria egin ezkerro, Legarda aterpean eskainiko da.

Un imperio de 50m2, un rey lunático y un trovador singular. Un pequeño territorio donde reina la excentricidad. ¡Que dé comienzo el festejo! Todo el mundo invitado a participar, simbólica o físicamente, en el desfile, combate o torneo real. BABO ROYAL es un juego donde las jerarquías se invierten, donde lo previsible sorprende, donde están prohibidas la cordura y la normalidad. En caso de lluvia, será en la pista cubierta de Legarda.

8 zapatua
sábado08:00 **BBK-ko arkupe aurretik urtenda**
OMENALDIA *HOMENAJE: ANGEL SOBRINOInfo + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 4410:00 **Fruizko Ibarra auzoan****EHIZA-TXAKURREN XXXI. LAN-PROBA**
***XXXI CONCURSO DE PERROS DE CAZA. PRUEBA DE TRABAJO**Antolatzailea Organiza: Mungialdeko Ehiza, Tiro eta Arrantza elkarte
Info +: mungialdecaypesca@gmail.com9 domekea
domeka08:00 **BBK-ko arkupe aurretik urtenda**
LASTERKETA: CINTURÓN DE HIERRO *CARRERAInfo + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44



10etik 14ra

11:00-13:00 - Astelehenetik barikura / De lunes a viernes
Gaztegunean (12 urtetik gorakoentzat. A partir de 12 años)

SERIGRAFIA TAILERRA *TALLER DE SERIGRAFÍA

Aforo mugatua. Izen-emoteak eta informazio gehiago Gazte Informazio bulegoan.
 Aforo limitado. Inscripciones y más información en la Oficina Información Juvenil. Gazte
 Informazio Bulegoa/gaztegunea@mungia.eus

11 martitzena
martes

19:00 **Gaztegunean** (12 urtetik gorakoentzat. A partir de 12 años)

PING-PONG TXAPELKETA *CAMPEONATO DE PING-PONG

Aforo mugatua. Izena aurretik emon behar da. Aforo limitado.

Inscripción previa necesaria. Gazte Informazio Bulegoa/gaztegunea@mungia.eus

12 eguaztena
miércoles

18:30 **Gaztegunean** (12 urtetik gorakoentzat. A partir de 12 años)

UR JOLASAK *JUEGOS CON AGUA

13 eguena
jueves

22:00 **Foruen plazan** (Edade guztietarako. Apta para todos los públicos)

MAVKA, BASOAREN ZAINDARIA PELIKULEA (EUSKERAZ)

Euria egin ezkerro, Legarda aterpean eskainiko da.

En caso de lluvia, el cine será en la pista cubierta de Legarda.

14 barikua
viernes

21:30 **Landetxo Goikoan**

LANDETXOKO GAUAK: OLATZ SALVADOR

Aforo mugatua. Izena aurretik emon behar da. Aforo limitado.

Inscripción previa necesaria. Info +: Izenaduba basoan / 94 674 00 61

16 domekea
domeka

07:30 **BBK-ko arkupe aurretik urtenda**

URTEEREA: UNTZUETAPIKU *SALIDA

Info + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44

18 martitzena
martes

19:00 **Gaztegunean** (12 urtetik gorakoentzat. A partir de 12 años)

FUTBOLIN TXAPELKETA *CAMPEONATO DE FUTBOLÍN

Aforo mugatua. Izena aurretik emon behar da. Aforo limitado.

Inscripción previa necesaria. Gazte Informazio Bulegoa/gaztegunea@mungia.eus

20 eguena
jueves

18:30 **Gaztegunean** (12 urtetik gorakoentzat. A partir de 12 años)

AULKIEN JOLASA *JUEGO DE SILLAS

21 barikua
viernes

20:00 **Matxin plazan**

TRAPU ZAHARRA KONPAINIAREN "EUTSI RAMON!!"

KALE IKUSKIZUNA * ESPECTÁCULO DE CALLE

"Kolapsoa" izango da enpresa handi batek daukan atxakia bere eskaintza parebakoa martxan jartzeko: goi mailako Bunkettak eskaintzea. Hau promozionetako, probaleku mugikor baten, zuzenean, lehiaketa bat antolatuko dau herri bakotxean. Lehiakideak froga desbardinak egin beharko ditu hori lortzeko. Lehiaketa umiliagarriez, kataklismoez, ansiolitikoez... Egingo dogu berba. Oharra:

euria egin ezkerro, Legarda aterpean eskainiko da. El colapso será una excusa de una gran empresa para poner en marcha su inigualable oferta: ofrecer Bunketts de alto nivel. Para promocionarlo, organizará directamente un concurso en cada localidad. Quien concursa tendrá que hacer diferentes pruebas para conseguir esto. Sobre concursos humillantes, cataclismos, ansiolíticos, etc. Hablamos. En caso de lluvia, será en la pista cubierta de Legarda.



**22** zapatua
sábado

15:30 Mungiako Trobika auzoan

TIRO-LEHIAKETA COMPAK SPORTING MODALITATEANAntolatzailea Organiza: Mungialdeko Ehiza, Tiro eta Arrantza elkarte
Info +: mungialdecazyptesca@gmail.com**23** domekea
domeka

07:30 BBK-ko arkupe aurretik urtenda

URTEEREA: LOKAI *SALIDA

Info + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44

**27** eguena
jueves

22:00 Foruen plazan (12 urtetik gorakoentzat. A partir de 12 años)

“EL CUARTO PASAJERO” PELIKULEA (GAZTELANIAZ)Euria egin ezker, Legarda aterpean eskainiko da.
En caso de lluvia, el cine será en la pista cubierta de Legarda.**28** barikua
viernes

21:00 Landetxo Goikoan

LANDETXOKO GAUAK: LOST TRACKS TO WHYNOT + “PETTI”Aforo mugatua. Izena aurretik emon behar da. Aforo limitado.
Inscripción previa necesaria. Info +: Izenaduba basoan / 94 674 00 61**30** domekea
domeka

07:30 BBK-ko arkupe aurretik urtenda

URTEEREA: GORLIZ-ARMINTZA *SALIDA

Info + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44

**31** domekea
domeka

06:00 BBK-ko arkupe aurretik urtenda

URTEEREA: ARRIETA-DONIENE GAZTELUGATXE *SALIDA

Info + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44

**4** barikua
viernes

19:00 Udaletzeko erakusketa gelan

GURE KANTAKIkastekoak eta alkarregaz kantetakoak: kanta zaharrak, barriagoak, bertsinoak,
danetarik eta danentzat. Euskeraz eta taldean kantatzearen plazerra.

Antolatzailea Organiza: Mungian Euskeraz alkarte

**6** domekea
domeka

07:30 BBK-ko arkupe aurretik urtenda

URTEEREA: ANBOTO *SALIDA

Info + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44

**13** domekea
domeka

07:30 BBK-ko arkupe aurretik urtenda

URTEEREA: ARITZGORRI *SALIDA

Info + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44

**19** zapatua
sábado

11:00 Atxurin

**LEHIAKETA: KADETEAK *COMPETICIÓN: CADETES
(MEMORIAL PERU AZURMENDI)**

Antolatzailea Organiza: Valentín Uriona Elkarte

**20** domekea
domeka

07:30 BBK-ko arkupe aurretik urtenda

URTEEREA: SÁMANO-SANTULLÁN *SALIDA

Info + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44

**27** domekea
domeka

07:30 BBK-ko arkupe aurretik urtenda

URTEEREA: AIAKO ATXAK *SALIDA

Info + www.tallumendizale.eus / tallumendizale@hotmail.com / 688 82 49 44



10 astelehena **SAN KRISTOBAL JAIAK** lunes BEKO KALEN

- 11:00 **AURRESKUA ETA LORA ESKAINTZA SAN KRISTOBALI**
- 12:00 **MEZEA** San Kristobal eta auzoko hildakoen oroimenez
- 13:00 **LUNTXA**

- 11:00 **AURRESKU Y OFRENDA FLORAL A SAN CRISTOBAL**
- 12:00 **MISA** en memoria de San Cristobal y de las y los difuntos del barrio
- 13:00 **LUNCH**

Gurea San Kristobal auzokideen elkartea

16 domekea **KARMEN JAIAK** domingo LAUAXETA eta NEURKETA KALEETAN

- 11:00 **LORA-ESKAITZA** Ama Birjineari
- 11:30 **UMEENTZAKO JOLASAK** (Lauaxeta Plazan)
- 11:30 **HERRI POTEOA** Amilotxeko dantzariak, trikitilariak eta Gure Ametsa Txistulari taldeak girotuta
- 12:00 **MEZEA**, auzoko difuntu guztien alde
- 14:30 **HERRI BAZKARIA**
- 17:00 **MUS TXAPELKETA**
- 18:00 **TXIKURI FANFARRIAGAZ KALE ANIMAZINOA**
- 19:00 **HERRI KIROLAK**
- 19:30 **SARDINADEA** herrikoentzat (erdu usainaren atzetik)
- 21:00-24:00 **ERROMERIA** (Lauaxeta Plazan)

- 11:00 **OFRENDA FLORAL** a la Virgen
- 11:30 **JUEGOS INFANTILES** en la Plaza Lauaxeta.
- 11:30 **POTEOPOPULAR** a ritmo de la trikitixa, Amilotx Dantza Taldea y Gure Ametsa Txistulari Taldea
- 12:00 **MISA** en memoria de las y los difuntos del barrio
- 14:30 **COMIDA POPULAR**
- 17:00 **CAMPEONATO DE MUS**
- 18:00 **ANIMACIÓN DE CALLE CON LA FANFARRIA TXIKURI**
- 19:00 **HERRI KIROLAK**
- 19:30 **SARDINADA POPULAR** (Lugar: seguir el aroma)
- 21:00-24:00 **ROMERÍA** (Plaza Lauaxeta)

Karmengo Jai Batzordea

22 zapatua **MADALEN JAIAK** sábado LLONAN

- 11:00 **MEZEA** Madalen baseleizan
 - 12:00 **LUNTXA**
- Llonako kofradia

- 11:00 **MISA** en la ermita Madalen
- 12:00 **LUNCH**

21-25 barikua-martitzena **SANTIAGO JAIAK** viernes-martes LAUKARIZEN

9

- 21 20:00 **TXUPINAZOA eta TXOSNAREN IREKIERA**

- 20:00 **CHUPINAZO y APERTURA DE LA TXOSNA**

- 22 11:00 **LAUKARIZKO BIZIKLETA TOPAKETA** (Gela Pedagogikoa)
- 14:00 **LAGUN ARTEKO POTEOA**
- 18:00 **TORTILLA TXAPELKETAREN IZEN EMOTEA**

- 11:00 **LAUKARIZKO BIZIKLETA TOPAKETA** (Gela Pedagogikoa)
- 14:00 **POTEO AMISTOSO**
- 18:00 **INSCRIPCIÓN CONCURSO TORTILLA**

*Oharra: butanoagaz edo egurragaz egin ahal da (bakotxak berea ekarri behar dau).
Osagaiak: arrautzak, patatak eta kinpulea.*

*Nota: Se puede preparar con butano o gas (quienes participen deberán traerlo).
Ingredientes: huevos, patatas y cebolla.*

- 19:00 **TORTILLA TXAPELKETAREN AURKEZPENA**
- 21:00 **TORTILLA TXAPELKETAREN SARI BANAKETA**
- 21:30 **ERROMERIA URRATS** taldeagaz
- 23:00 **SU ARTIFIZIALAK**
Arratsalde osoan puzgarriak

- 19:00 **PRESENTACIÓN DE TORTILLAS**
- 21:00 **ENTREGA DE PREMIOS CONCURSO TORTILLA**
- 21:30 **ROMERÍA con URRATS**
- 23:00 **FUEGOS ARTIFICIALES**
Hinchables durante toda la tarde

- 23 13:30 **HERRI BAZKARIA UMEENTZAT**
- 14:00 **LAGUN ARTEKO POTEOA TRIKITILARIAKAZ**
- 14:30 **HERRI BAZKARIA**
Eskertuko dogu jendea etxean egindako disfraz jantzita etortea.
- 17:30 **ZOKKETA**
- 18:30 **MUSIKA animazinoaz PANTXO BALBUENA**
Arratsalde osoan puzgarriak

- 13:30 **COMIDA POPULAR INFANTIL**
- 14:00 **POTEOPOPULAR AMISTOSO CON TRIKITILARIS**
- 14:30 **COMIDA POPULAR**
Agradeceremos que asistáis con algún disfraz hecho en casa.
- 17:30 **SORTEO**
- 18:30 **Animación MUSICAL con PANTXO BALBUENA**
Hinchables durante toda la tarde

- 25 **SANTIAGO DEUNA**
- 13:00 **MEZEA**
- 14:00 **LAGUN ARTEKO POTEOA**
- 18:00 **HERRI KIROLAK UMEENTZAT**
- 20:00 **TXOKOLATADEA DANONTZAT**
Lau Haritz Kultur elkartea

- 13:00 **MISA**
- 14:00 **POTEOPOPULAR AMISTOSO**
- 18:00 **HERRI KIROLAK INFANTIL**
- 20:00 **CHOCOLATADA**

28-31 barikua-domekea
viernes-domingo

SAN INAZIO JAIAK TROBIKAN

28

19:00 TXUPINAZOA

19:00 HERRI POTEOA TRIKITIXEAGAZ

19:00 CHUPINAZO

19:00 POTEOPOPULAR a ritmo de TRIKITIXA

30

INAZIO DEUNAREN BEZPEREA

08:00 LVI. PIL PIL TXAPELKETA

Santa Mariñeko lantzarretan

**12:30 JOKOAK: "URGERIXO",
FUTBOLINA, HERRI JIROLAK**

13:00 BERTSOLARIAK TXOSNAN

**13:30 BAKAILAO-TXAPELKETAREN
AURKEZPENA**

**14:30 BAKAILAO-TXAPELKETAREN
SARI BANAKETA**

1.SARIA: 60,00€ trofeoa eta txapela

2.SARIA: 50,00€ eta trofeoa

3.SARIA: 40,00€ eta trofeoa

4.etik 10.era: sari ikusgarriak

17:00 PATATA-TORTILLEN LEHIAKETA

Oharra:

- Arrautzak eta patatak baino ezin dira erabili.

- Ezin da kinpularik, piperrik edo antzekorik erabili.

- Tortilla eta makailao txapelketetan GASagaz egitea errekomentatzen da.

**17:00 UMEENTZAKO IZUGARRIZKO
"TIROLINA TROBIKAN"**

19:00 PATATA-TORTILLEN AURKEZPENA

**20:30 PATATA-TORTILLEN
SARI-BANAKETEA**

Egun osoan zehar umeentzako puzgarriak.

08:00 LVI CAMPEONATO DE

BACALAO AL PIL -PIL en las
campas de Santa Mariñe

**12:30 JUEGOS: "URGERIXO",
FUTBOLÍN, HERRI-KIROLAK...**

13:30 BERTSOLARIS EN LA TXOSNA

13:30 PRESENTACIÓN DE CAZUELAS

**14:30 ENTREGA DE PREMIOS
CAMPEONATO DE BACALAO**

1.Premio: 60,00€, trofeo y Txapela

2.Premio: 50,00€ y trofeo

3. Premio: 40,00€ y trofeo

Del 4º al 10º premio: premios
impresionantes

17:00 CONCURSO DE TORTILLA

NOTA

- Únicamente se pueden utilizar huevos y patatas.

- No se puede utilizar cebolla, pimiento o
ingrediente similar.

- Se puede preparar con gas o leña.

17:00 GRAN TIROLINA INFANTIL en
Trobika

19:00 PRESENTACIÓN TORTILLAS

**20:30 ENTREGA DE PREMIOS
CONCURSO TORTILLA**

Durante todo el día, hinchables

31

INAZIO DEUNA

08:30 KALEJIREA, Sarri baserritik
Santa Mariñera, txistulariakaz eta
ikurrineagaz.

09:00 KALEJIREA Goietatik Santa
Mariñera, txistulariakaz eta
ikurrineagaz.

10:30 MEZEA Santa Mariñeko
baseleizan, auzoko hildakoen
oroimenez.

11:00 TXOKOLATADEA DANONTZAT

**11:30 UMEENTZAKO OLGETAK eta
ZEZEN MEKANIKOA**

08:30 KALEJIRA desde el caserío
Sarri hasta Santa Mariñe, con
txistularis e ikurriña.

09:00 KALEJIRA, desde Goietas hasta
Santa Mariñe, con txistularis e
ikurriña.

10:30 MISA en la ermita de Santa
Mariñe, en memoria de las y los
difuntos del barrio.

11:00 CHOCOLATADA

**11:30 TORO MECÁNICO y JUEGOS
INFANTILES**

Trobikako Eskotea

AUZOETAKO JAIEN AGENDA 2023

6

domekea
domingo

KOFRADI JAIAK BIRLEN

11:00 MEZEA

12:30 AUZOKOENTZAKO LUNTXA

Birleko Jai Batzordea

11:00 MISA

12:30 LUNCH

para las y los vecinos del barrio

6-7

domekea-astelehena
domingo-lunes

SALBADORE JAIAK MARKAIDAN

6

SALBADORE DEUNA

12:00 MEZEA Salbadore baseleizan

12:30 KALEJIREA ermitatik txosnara
trikitilariakaz

13:00 LUNTXA datozan guztientzat

15:00 BAZKARIA, gura dauenarentzat

19:00 UMEENTZAKO JOLASAK

21:00 ERROMERIA

12:00 MISA en la ermita de San
Salbadore

12:30 PASACALLE desde la ermita
hasta la txosna, a ritmo de trikitixa

13:00 LUNCH popular

15:00 COMIDA

19:00 JUEGOS INFANTILES

21:00 ROMERÍA

7

- 12:00 MEZEA** Salbadore baseleizan
12:30 KALEJIREA ermitatik txosnara trikitilariakaz
13:00 LUNTXA indarrak barritzeko
18:00 TIRAGOMA TXAPELKETA (auzokoentzat)
19:00 UMEENTZAKO JOLASAK
21:30 ERROMERIA
00:00 SOKATIRA eta **KARAKOL LASTERKETA**

Salbadore Jai Batzordea

10

eguna
jueves

SAN LORENTZO EGUNA

BASOZABALEN

- 12:00 MEZEA** San Lorentzo baseleizan
12:30 LUNTXA

Monte Berriaga auzokideen elkarte

12-14

zapatua-astelehena
sábado-lunes

KOFRADI JAIK

EMERANDON

12

- 18:00 JAIEN HASIKEREA, TORTILLA TXAPELKETA**
20:00 TORTILLEN AURKEZPENA
22:00 JAIKIDE DISKOFESTA

13

- 12:00 MEZEA** Santa Elena baseleizan
13:00 LAGUN ARTEKO POTEAO TRIKITIXEAKAZ
13:00 UMEENTZAKO JOLASAK, -MOZORRO GAUA-
21:00 DJ ELIAS
23:00 TXOKOLATE GOZO-GOZOA DANONTZAT; ostean, **MOZORROEN SARI-BANAKETA**

- 12:00 MISA** en la ermita de San Salvador
12:30 PASACALLE desde la ermita hasta la txosna, a ritmo de trikitixa
13:00 LUNCH para reponer fuerzas
18:00 CAMPEONATO DE TIRACHINAS para vecinas y vecinos del barrio
19:00 JUEGOS INFANTILES
21:30 ROMERÍA
00:00 SOKATIRA Y CARRERA DE CARACOLE

14

- 12:00 MEZEA** Santa Elena Baseleizan
13:00 BITS-JAIA
14:45 HERRI BAZKARIA
16:30 PUZGARRIAK
17:15 MUS TXAPELKETA auzokoentzat

Emerandoko Santa Elena Auzokideen elkarte

19-23

zapatua-martitzena
sábado-martes

KOFRADI JAIK

ATXURIN

19 Landetxon

- 10:30 TXIRRINDULARI LASTERKETA** kadete mailakoa PERU AZURMENDIren oroimenez
14:00 JAIEN HASIKEREA, TXUPINAZOA eta **TRIKIPOTEOA**
17:30 TORTILLA LEHIAKETA Uriguen parkean
18:00 PUZGARRIAK
19:00 TORTILEN AURKEZPENA
22:00 ERROMERIA
00:00 TXOKOLATADEA

- 10:30 CARRERA CICLISTA** (cadetes) memorial PERU AZURMENDI
14:00 COMIENZO DE FIESTAS: TXUPINAZO Y TRIKIPOTEO
17:30 CONCURSO DE TORTILLAS (en el parque Uriguen)
18:00 HINCHABLES
19:00 PRESENTACIÓN DE TORTILLAS
22:00 ROMERÍA
00:00 CHOCOLATADA

20 Landetxon

- 11:00 MEZEA** San Martin baseleizan
14:00 TRIKIPOTEOA Mungiako Amilotx Dantza taldeagaz
15:00 HERRI BAZKARIA
16:00 MUS-TUTE-BRISKA TXAPELKETA
19:00 SARDINADEA DANONTZAT
21:30 DISKOFESTA

- 11:00 MISA** en la ermita San Martin
14:00 TRIKIPOTEO con Mungiako Amilotx Dantza taldea
15:00 COMIDA POPULAR
16:00 CAMPEONATO MUS-TUTE-BRISCA
19:00 SARDINADA
21:30 DISKOFESTA

- 12:00 MISA** en la ermita de Santa Elena.
13:00 POTEAO POPULAR CON TRIKITRIXA
13:00 JUEGOS INFANTILES, -NOCHE DE DISFRACES-
21:00 DJ ELIAS
23:00 CHOCOLATADA. A continuación, **ENTREGA DE PREMIOS DISFRACES**

21 Basozabaleta aparkalekuan

12:00 MEZEA, San Martin baseleizan, auzokoen hildakoen oroimenez

18:00 MUNDUKO XIX. ARROZ-ESNE TXAPELKETA

20:30 PARRILLADEA danontzat

21:00 ERROMERIA

12:00 MISA en la ermita San Martin, en memoria de las y los difuntos del barrio

18:00 XIX. CAMPEONATO MUNDIAL DE ARROZ CON LECHE

20:30 PARRILLADA para todas y todos

21:00 ROMERÍA

22 Basozabaleta aparkalekuan

14:00 OMENALDIA AUZOKO KIDE BATERI

15:00 HERRI BAZKARIA

16:00 HERRI KANTAK

17:30 MUS eta BRISKA TXAPELKETA

21:00 DISKOFESTA eta TXOKOLATADEA

14:00 HOMENAJE a una vecina o vecino del barrio

15:00 COMIDA POPULAR

16:00 CANCIONES POPULARES

17:30 CAMPEONATO MUS Y BRISCA

21:00 DISKOFESTA y CHOCOLATADA

Bernardo Deuna Atxuriko Auzokideen elkarte

31 eguaztena
miércoles

ENEPERI EGUNA
SAN ANTON BASELEIZAN

11:30 MEZEA San Anton baseleizan

12:30 Euskal dantzak, AMILOTX DANTZA TALDEAren eskutik

13:00 LUNTXA

Belakoko auzokideen elkarte

11:30 MISA en la ermita San Anton

12:30 Euskal dantzak, con AMILOTX DANTZA TALDEA

13:00 LUNCH

- **“LEGARDA IKASTETXEAREN 50. URREURENA 50 AÑOS DE LEGARDA IKASTETXEA” ERAKUSKETA – EXPOSICIÓN**

Maiatzaren 15etik irailaren 1era arte. Del 15 de mayo hasta el 1 de septiembre
Antolatzailea Organiza: Bitxikiak Bildumazaleen Elkarte



- **“AGAMÓGRAFOS Y CRISTAL” ERAKUSKETAREN INAUGURAZINO ETA “GURE SOINUAK, BEGIRADAK ETA BARREAK IKUSKIZUNA”.**

Ekainaren 30etik irailaren 14ra arte. Del 30 de junio al 14 de septiembre
Antolatzailea Organiza: Gorabide Alkartea
Torrebillela Kultur Etxean



- **ERAKUSKETA IBILTARIA:**

“EUSKAL KULTURAREN NAZIOARTEKO ATEA”

Abuztuaren 18tik irailaren 18ra. Del 18 de agosto al 18 de septiembre
Ordutegia: astelehenetik barikura 9:00etatik 14:00etara
Torrebillela Kultur Etxearen kanpoko aldean
Antolatzailea Organiza: Euskal Museoa



- **ERAKUSKETA IBILTARIA: “BIZKAIARI BEGIRA”**

Artearen ibilbidea- La ruta del Arte BBK IV. edizinoa
Abuztuaren 28tik irailaren 4ra. Del 28 de agosto al 4 de septiembre
Ordutegia: astelehenetik barikura 9:00etatik 14:00etara
Torrebillela Kultur Etxearen kanpoko aldean
Antolatzailea Organiza: Bilbao Museoa eta BBK



Gaztegunea

GAZTERIA-ZERBITZUAREN UDAKO ORDUTEGIA HORARIO DE VERANO SERVICIO JUVENTUD

	Garagarriaren 3tik 28ra Del 3 al 28 de julio
Goizez De mañana	GAZTE INFORMAZINO BULEGOA Oficina Información juvenil 13:00 - 15:00
Arratsaldez De tarde	GAZTEGUNEA 17:00 - 20:00

* Abuztuaren Gazteria-zerbitzua itxita egongo da.

* Irailaren 1etik aurrera betiko ordutegian zabalduko da.

* En agosto el servicio de juventud permanecerá cerrado.

* A partir del 1 de septiembre se abrirá de nuevo en el horario habitual.

KIROL JARDUERAK KANPOKO IGERILEKUAN

Actividades deportivas en la piscina exterior

GARAGARRILEAN ETA ABUZTUAN,
MARTITZEN ETA EGUENETAN

En julio y agosto, los martes y jueves



ERDU !!
¡anímate!

**16 urtetik
aurrera**

**a partir de
16 años**

**DOAN
gratuito**

Egin beharreko jarduerak astero iragarriko dira.
Etorri eta ondo pasa!

Las actividades a realizar se anunciarán semanalmente.
¡Acércate y pásatelo bien!